

# 附表一：國際文化交流活動報告表

請務必填寫執行補助案計畫時所收集（如下列）之相關資料，作為本會國際文化交流資料庫之使用，其中標記（※）之符號將為公開上網資訊。

註：如本表不敷使用，請自行影印。

<p>※一、您所參與的活動（請勾選參與性質，並填寫相關活動/機構名稱，其欄位可自行增加）</p>	<p><input type="checkbox"/>藝術節 <input checked="" type="checkbox"/>音樂節 <input type="checkbox"/>戲劇節 <input type="checkbox"/>研討會 <input type="checkbox"/>展覽 <input type="checkbox"/>駐村計畫 <input type="checkbox"/>競賽 <input type="checkbox"/>影展</p> <p>活動名稱（中文）：德國達姆城國際當代音樂營</p> <p>（英文）：49th Darmstadt Summer Course for New Music</p> <p>網站： internationales-musikinstitut.de/en/ferienkurse/</p> <p>主辦單位（中文）：德國達姆城國際音樂協會</p> <p>（英文）：The International Music Institute Darmstadt (IMD)</p> <p><input type="checkbox"/>學校邀請 <input type="checkbox"/>機構邀請 <input type="checkbox"/>人才徵選 <input checked="" type="checkbox"/>課程/講座 <input type="checkbox"/>其他_____</p> <p>機構/舞團名稱（中文）：德國達姆城國際音樂協會</p> <p>（英文）：The International Music Institute Darmstadt (IMD)</p> <p>網站：<a href="http://internationales-musikinstitut.de/en/imd/">http://internationales-musikinstitut.de/en/imd/</a></p>
<p>※二、活動期程</p>	<p>(起)西元 2018 年 7 月 14 日～(迄)西元 2018 年 7 月 28 日</p>
<p>※三、活動地區 (請詳列)</p>	<p>(1) 德國達姆城</p> <p>(2)</p> <p>(3)</p>
<p>※四、活動簡介(或藝術節起源、特色、重要性與現況)(約400字)</p>	<p>德國達姆城國際音樂協會成立於 1948 年，為歐洲極富影響力之當代音樂機構，尤其以每兩年舉辦一次的夏季當代音樂營聞名。2018 年 7 月 14 日至 28 日，第 49 屆音樂營再次舉辦，內容包含各樂器當代音樂詮釋課程，工作坊，講座，各種型式展演等；將近 60 多名專業師資、約莫 500 名來自世界各國的學員們，還有無數的特邀嘉賓與訪客，都將在這個盛會互相切磋、交流。</p> <p>此次音樂節以 Defragmentation 為主題，期待藉由重組的概念，重新為當代音樂賦予新的意義；此外，更提倡性別平等，除了學員男女比例均等外，女性作曲家的作品也較往年多被演出與探討，也有較多女性教授，因此音樂節表演及討論主題更為多元，也有更多不同的見解與聲響。</p> <p>音樂營長達兩個禮拜，每日上課、排練，與來自世界各國的學員們合作，更有機會與世界知名作曲家們，面對面學習其經典擊樂獨奏及合奏曲目，晚上</p>

	<p>則有師資的示範演出、來自各國頂尖當代室內樂團的呈現等，經典與新潮並存，累積許多當代音樂知識與經驗，更建立未來工作人脈網絡，學員們個個滿載而歸。</p>		
<p>※五、活動場地資訊</p>	<p>場地名稱（中文）：開放工作室 （英文）：OPEN SPACE</p>		
	<p>場地簡介(含該場地技術設備、觀眾席數、場地特色):</p> <p>德國達姆城國際當代音樂營除了課程與音樂節表演節目外還有著名的開放工作室（Open space）,開放給師資、學員或訪客們自行登記時間場地，更可以自由決定主題與呈現形式，不受拘束。</p> <p>德國達姆城國際音樂協會租用 Campus Lichtenbergschule 校園為音樂營場地，包含音樂圖書館、個別課教室，練習室，討論室等等，Open Space 開放工作室也設立於其中，各工作室有不同的設備供登記者選擇，場地為一般教學教室，非正式演出場所，故主辦單位僅提供教室課桌椅、基礎音響投影設備，但其線上宣傳的平台資訊齊全，主辦單位更以每日電子信件宣傳音樂節，提醒所有音樂節參與者當日所有大小活動，希望可以藉此機會創造更多靈感激盪與討論。</p>		
	<p>場地網址： <a href="http://internationales-musikinstitut.de/en/ferienkurse/open-space-form/">http://internationales-musikinstitut.de/en/ferienkurse/open-space-form/</a></p>		
<p>※六、檢附場地照片 （含室內、室外，至少兩張）</p>			
			
<p>※七、主辦單位/機</p>	<p>聯絡人</p>	<p>Regine Zettl</p>	<p>電話 +49 6151 13 2416</p>
<p>IMD@ darmstadt.de openspace@darmstaedter-ferienkurse.de</p>			

	地址	Internationales Musikinstitut Darmstadt (IMD) Nieder-Ramstädter Str. 190 D-64285 Darmstadt Germany
※八、主辦單位簡介	德國達姆城國際音樂學院（IMD）成立於 1948 年，由達姆城的文化顧問 Wolfgang Steinecke 創立；其目的是繼續發展於 1946 年初次舉辦的德國達姆城國際當代音樂營，並促進德國與國際音樂圈的關係，更重要的成立資料庫，盡可能完整地收集當代音樂的所有重要作品，並輔以書籍和期刊的發行，以及當前音樂活動的紀錄。	
※九、當地住宿及交通建議	住宿： Airbnb, DJH Youth Hostel Darmstadt, Maritim Konferenzhotel Darmstadt	交通：音樂節腳踏車租借或當地公車、電車。
	地址或網址： <a href="https://www.airbnb.com.tw/">https://www.airbnb.com.tw/</a> <a href="https://darmstadt.jugendherberge.de/jugendherbergen/darmstadt-476/portraet/">https://darmstadt.jugendherberge.de/jugendherbergen/darmstadt-476/portraet/</a> <a href="https://www.maritim.com/en/home">https://www.maritim.com/en/home</a>	
※十、本屆及歷年來參與之台灣藝術家或團體名單（項次可自行增加）	(1)鄭伊里 (2)周少葳 (3)林煒傑	